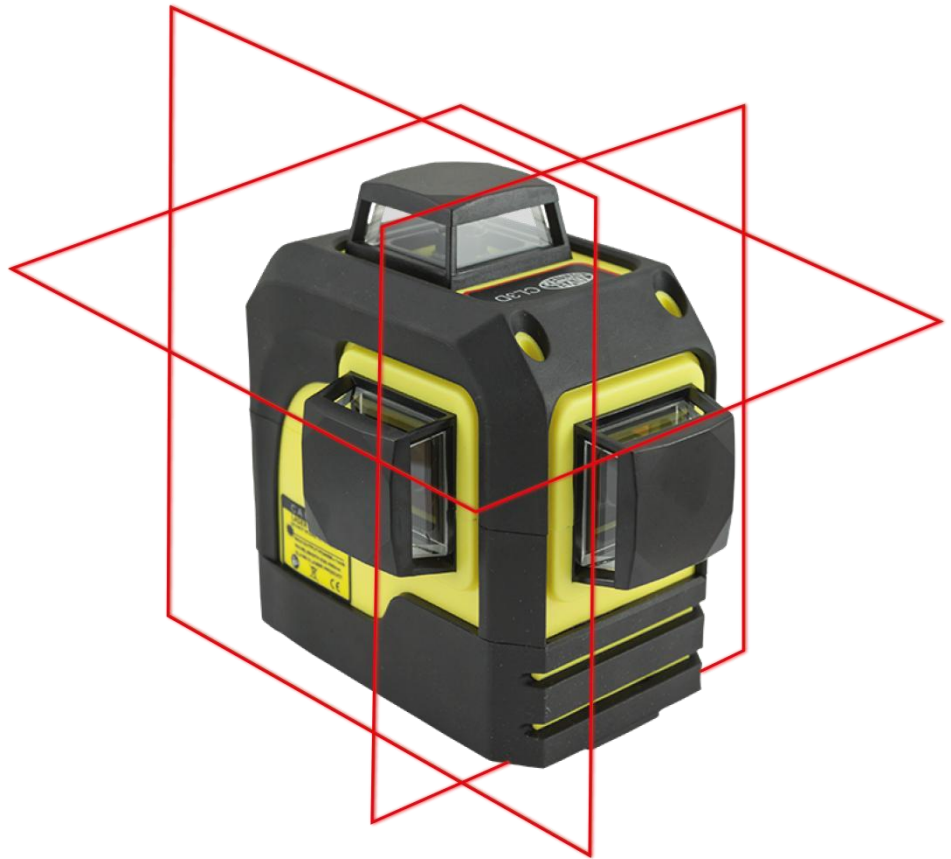




www.nivelsystem.com

EN

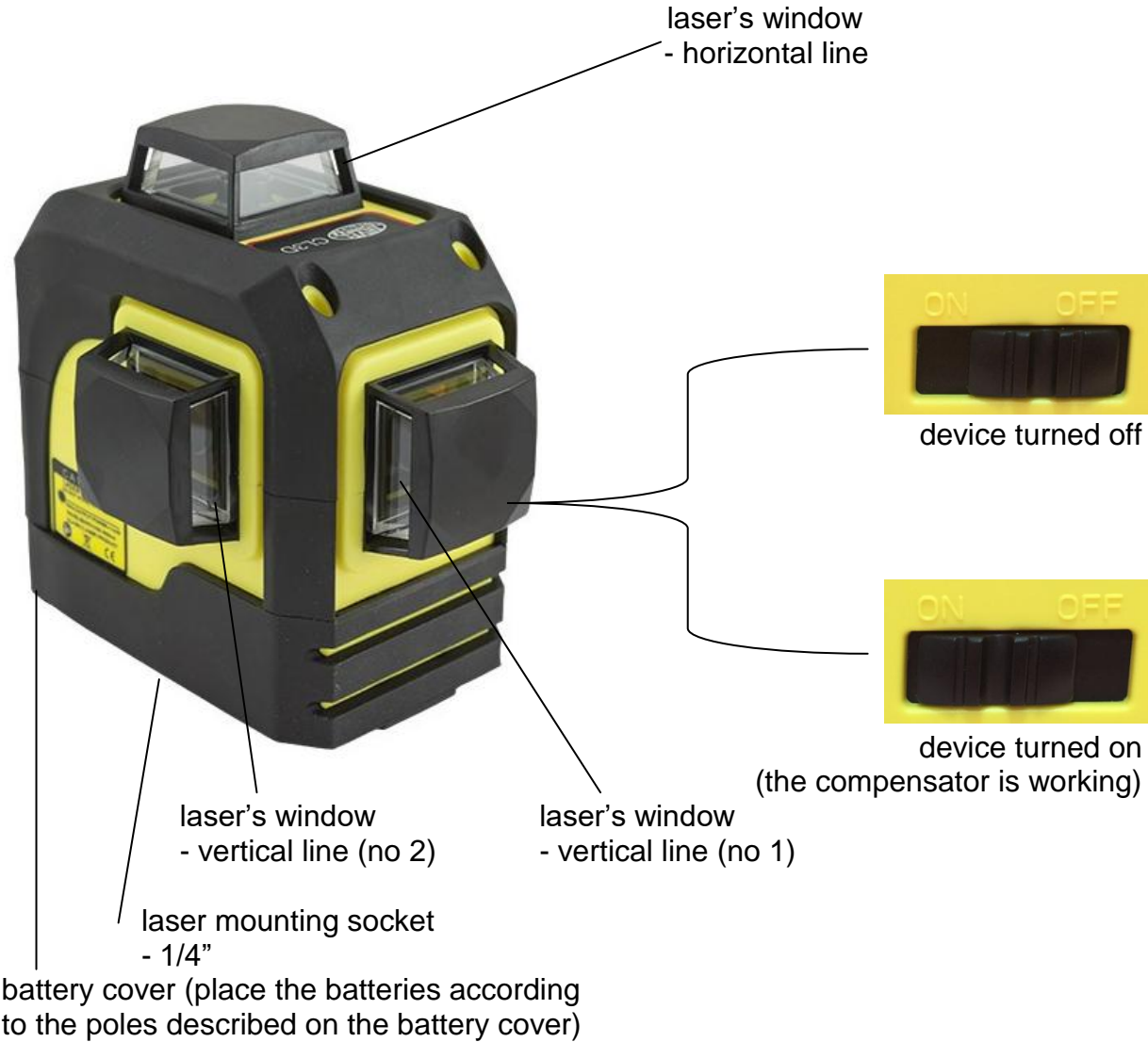


Cross-laser

CL3D, CL3D-G

*Thank you for purchasing a Nivel System CL3D, CL3D-G laser.
To best use the purchased instrument, please read the instructions carefully and put
in a convenient spot so that in the future you will be able to use it.*

1. HOUSING - DESCRIPTION



Device turn off

- the compensator doesn't work



CL3D / CL-3D-G is a precision device and should be treated with caution. The equipment has a magnetic compensator that allows automatic leveling within $\pm 3.5^\circ$. When the equipment is not in use, the magnetic compensator (pendulum) should always be locked - the switch should be set to the OFF position. Blocking the compensator (pendulum) allows better protection of the device, eg during transport.

Device turned on

- the compensator works



In this position of the switch the compensator is unlocked, the device is leveled automatically ($\pm 3.5^\circ$) laser lines are displayed.

2. CONTROL PANEL - FUNCTION DESCRIPTION

The laser is quick and easy to use, it allows you to display laser surfaces in the 360° range - horizontally and two vertically. The switching on and off of planes takes place via the switch of the laser planes displayed and this takes place in the appropriate sequence:



- when the device is turned on, only the horizontal plane is generated
- after pressing the button, a vertical laser beam will be activated - laser surfaces are generated: horizontal and vertical (No. 1)
- pressing the button twice will cause another vertical beam to be switched on - laser levels are generated: horizontal and two vertical (No. 1 and 2)
- pressing the button three times will return to the beginning of the sequence.

Working with an inclined plane (slope function)

CL3D allows you to work with an inclined plane, in this case the compensator will not be active. To turn off the compensator and be able to work with an inclined plane:

- with the device switched off (switch set to OFF), press and hold the displayed laser planes for 3 seconds
- in this position of the switch the compensator is blocked, the device does not level automatically.



Work with a laser sensor

The laser can also be used outdoors using a laser sensor

- with the device on, hold down the button for about 5 seconds.
- to deactivate the function - keep the button pressed for about 5 seconds.



Alarm functions

- when the device is set outside the range of the compensator and the device is switched on (compensator unlocked) - automatic leveling will be impossible (the laser beam blinks and an acoustic warning is sent). In this case, set the device in the range of the compensator operation;
- battery depleted - the green battery indicator light will slowly flash when the operating voltage is <4V. In this situation, the batteries must be replaced immediately.

3. EQUIPMENT

- CL3D / CL3D-G laser
- laser's target
- multi-tasking laser's adapter
- batteries
- transport case
- user manual

4. SPECIFICATION

Laser beam	red (CL3D), green (CL3D-G) class II
Generated laser's planes	1 x H (360°), 2 x V (360°)
Accuracy	±1mm/5m
Working range	20m (60m with sensor)
Levelling range	±3.5°
Operating temperature	-10°C - 50°C
Storage temperature	-20°C - 60°C
Laser mousing socket	1/4"
Protection class	IP54
Size	115 x 68 x 107 mm
Weight	0.8kg



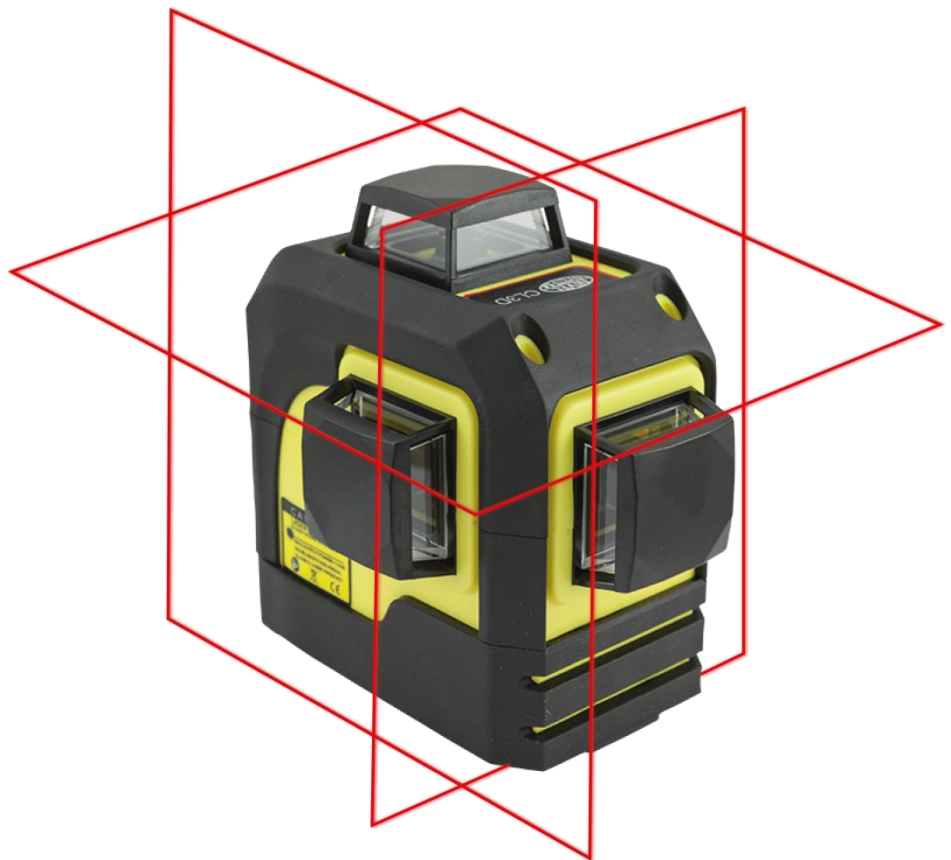
Nivel System – service, support

TPI Sp. z o.o., Bartycka 22, 00-760 Warsaw, Poland
+48 22 651 03 06, +48 22 651 03 09, info@nivelsystem.com
www.nivelsystem.com



www.nivelsystem.com

PL

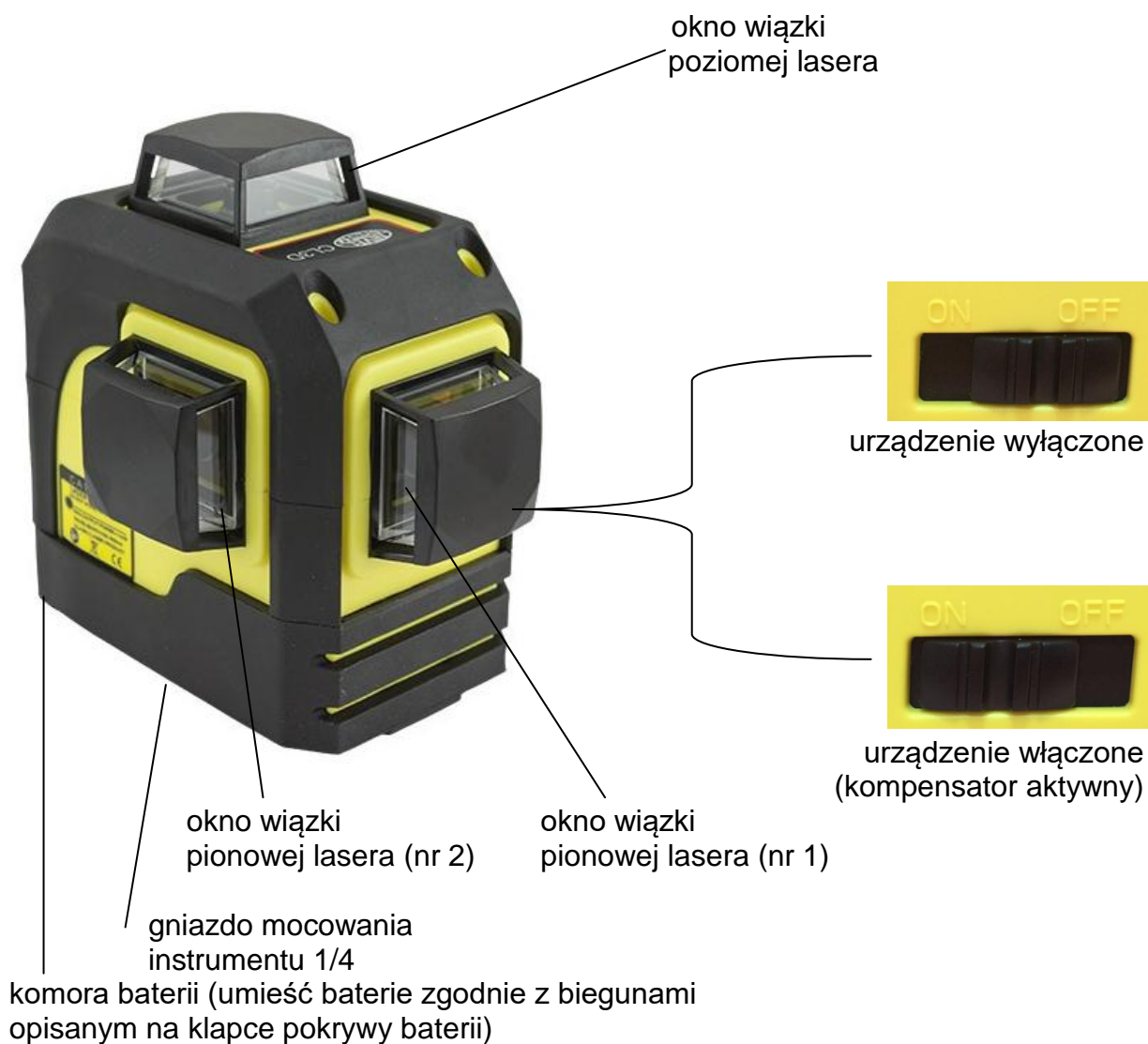


Laser krzyżowy

CL3D, CL3D-G

Dziękujemy za zakupienie lasera krzyżowego firmy Nivel System model CL3D, CL-3D-G. Aby móc jak najlepiej wykorzystać zakupiony instrument, prosimy uważnie przeczytać instrukcję i położyć w dogodnym miejscu, żeby w przyszłości móc z niej skorzystać.

2. OBUDOWA - OPIS



przełącznik wyświetlanych płaszczyzn laserowych



Urządzenie wyłączone

- kompensator zablokowany



CL3D/CL-3D-G jest urządzeniem precyzyjnym i powinien być traktowany z ostrożnością. Sprzęt posiada kompensator magnetyczny, który umożliwia automatyczne poziomowanie w zakresie $\pm 3.5^\circ$. Gdy sprzęt nie jest używany, kompensator magnetyczny (wahadło) powinien być zawsze zablokowany - przełącznik należy ustawić w pozycji OFF. Zablokowanie kompensatora (wahadła) pozwala lepiej chronić urządzenie np. podczas transportu.

Urządzenie włączone

- kompensator odblokowany



W tej pozycji przełącznika kompensator jest odblokowany, urządzenie poziomuje się automatycznie ($\pm 3.5^\circ$) linie laserowe są wyświetlane.

3. PANEL STEROWANIA - OPIS FUNKCJI

Laser jest szybki i prosty w użyciu, pozwala wyświetlać płaszczyzny laserowe w zakresie 360° - w poziomie oraz dwie w pionie. Włączanie i wyłączenie płaszczyzn odbywa się za pośrednictwem przełącznika wyświetlanych płaszczyzn laserowych i odbywa się to w odpowiedniej sekwencji:



- po włączeniu urządzenia, generowana jest tylko płaszczyzna pozioma
- po naciśnięciu przycisku włączona zostanie dodatkowo pionowa wiązka laserowa - generowane są płaszczyzny laserowe: pozioma i pionowa (nr 1)
- dwukrotne przyciśnięcie przycisku spowoduje załączenie kolejnej wiązki pionowej - generowane są płaszczyzny laserowe: pozioma i dwie pionowe (nr 1 i 2)
- trzykrotne przyciśnięcie przycisku spowoduje powrót do początku sekwencji.

Praca z płaszczyzną pochyloną

CL3D umożliwia pracę z płaszczyzną pochyloną, w tym przypadku kompensator nie będzie aktywny.

Aby wyłączyć kompensator i móc pracować z płaszczyzną pochyloną:

- przy wyłączonym urządzeniu (przełącznik ustawiony na OFF) wciśnij i przytrzymaj na 3 sekundy przełącznik wyświetlanych płaszczyzn laserowych
- w tej pozycji przełącznika kompensator jest zablokowany, urządzenie nie poziomuje się automatycznie.



Praca z czujnikiem laserowym

Laser może być wykorzystywany także na zewnątrz, korzystając z czujnika laserowego

- przy włączonym urządzeniu przytrzymaj wciśnięty przycisk przez ok 5 sek.
- aby wyłączyć funkcję - przytrzymaj wciśnięty przycisk przez ok 5 sek.



Funkcje alarmowe

- gdy urządzenie ustawione jest poza zakresem działania kompensatora, a urządzenie jest włączone (kompensator odblokowany) - automatyczne poziomowanie będzie niemożliwe (wiązka laserowa miga i wysyłane jest dźwiękowe ostrzeżenie). W tym przypadku należy ustawić urządzenie w zakresie działania kompensatora;
- stan wyczerpania baterii - zielona dioda sygnalizacji baterii będzie wolno migać gdy napięcie pracy wynosi $<4V$. W tej sytuacji, baterie muszą być niezwłocznie wymienione.

4. WYPOSAŻENIE

- laser CL3D/CL3D-G
- tarczka laserowa
- wielozadaniowy adapter laserowy
- komplet baterii
- walizka transportowa
- instrukcja obsługi

5. DANE TECHNICZNE

Wiązka laserowa	Czerwona (CL3D), zielona (CL3D-G) klasa lasera II
Generowane płaszczyzny	1 x poziomo (360°), 2 x pionowo (360°)
Dokładność	$\pm 1\text{mm}/5\text{m}$
Zasięg pracy	20m (60m z czujnikiem)
Zakres samo-poziomowania	$\pm 3.5^\circ$
Zakres temperatury pracy	$-10^\circ\text{C} - 50^\circ\text{C}$
Zakres temperatury magazynowania	$-20^\circ\text{C} - 60^\circ\text{C}$
Mocowanie (śruba)	1/4"
Klasa odporności	IP54
Wymiary	115 x 68 x 107 mm
Waga	0.8kg



Nivel System – serwis i wsparcie

TPI Sp. z o.o., ul. Bartycka 22, 00-716 Warszawa, Polska
tel.: +48 22 632 91 40, fax: +48 22 862 43 09, info@nivelsystem.com
www.nivelsystem.com